

LIONBRIDGE



LÅT VÄRLDEN TA DEL
AV DINA HISTORIER

För oss är spel mer än underhållning – det är en konstform.

Spel berättar historier, skapar kontakter och förändrar liv. De inspirerar, tröstar och ger utrymme för självförverkligande. Alla spel har något att säga. Vi ser till att det inte går förlorat i översättningen.

Våra tjänster för lokalisering, ljud, testning och spelupplevelse hjälper utvecklare och utgivare att korsa gränser, förverkliga drömmar och rita om kartan för spelande. Har du en historia att berätta? Med vår hjälp kan den nå spelare över hela världen.

LJUD

Lionbridge Games Audio ger liv till ditt spel med lokalisering, ljudteknik, röstpålägg med mera.

- » Översättning / lokalisering av manus
- » Röstpålägg / röstskådespeleri av originalmanus och lokaliserat manus
- » Mixning och mastring
- » Performance capture
- » Ljudtestning

ANTAL INSPELADE
ORD SOM LOKALISERATS

70 MILJONER+

DET
MOTSVARAR
2 800
HOLLYWOOD-
FILMER!



LOKALISERING

Vi har mer än tio års erfarenhet från branschen, med allt från indie- till premiumspel. Vi gör mer än att bara översätta – vi levererar en fängslande och kulturellt anpassad upplevelse till spelare över hela världen.

- » Narrativ design och kulturanpassning
- » Översättning och anpassning av manus
- » Utformning av ordlistor och språkliga riktlinjer
- » Översättning av innehåll i spel
- » Översättning av innehåll utanför spel

SPRÅK

350



OCH DET BLIR
BARA FLER
OCH FLER!



SPELUPPLEVELSE

Vår tjänst Game Tester för publiktestning ger dig tillgång till 500 000 speltestare världen över.

Våra tjänster före och efter lansering tar dina spelares upplevelse till en ny nivå.

- » Publiktestning
- » Speltestning
- » Användarundersökning
- » Communityhantering
- » Spelarsupport

SPELTESTARE VÄRLDEN ÖVER

500 000



GAME TESTER
LIONBRIDGE GAMES STUDIOS



FQA (FUNCTIONAL QUALITY ASSURANCE)

Våra elva testanläggningar är strategiskt placerade i viktiga globala marknader för att ge dig sömlösa och säkra testningstjänster som aldrig sover.

- » Testningslösningar på distans, på plats och hybrid
- » Funktionstestning
- » Testning för certifiering och regel efterlevnad
- » Testning av prestanda och kompatibilitet
- » Tillgänglighetstestning



PLATTFORMAR SOM VI JOBBAR PÅ

400+

ELIMINERADE BUGGAR

6 MILJONER

DET ÄR FLER ÄN DET FINNS INSEKTSARTER I AMAZONAS!

LQA (LOCALIZATION QUALITY ASSURANCE)

Ord har betydelse. Vi ser till att ditt budskap kommuniceras som tänkt till varje målgrupp.

- » Integrerade testningslösningar
- » Språktestning
- » Terminologisk certifieringstestning
- » Marknadsrelevanstestning
- » Geopolitisk granskning



MARKNADSFÖRING

I allt från reklam till trailrar och live-evenemang ser vi till att du inte bara når din publik utan även fångar den.

- » Marknads- and målgruppsundersökningar
- » Lokalisering av multimedia
- » Lokalisering av trailrar och marknadsföringsfiler
- » Lokalisering i realtid vid strömmade evenemang

KONTAKTA OSS

På Lionbridge Games tror vi på spel lika mycket som spelarna som skapar och spelar dem. Låt oss ta hand om resurserna så låter vi er ta hand om magin.

[GAMES.LIONBRIDGE.COM](https://games.lionbridge.com)



OM LIONBRIDGE GAMES

Lionbridge Games levererar spelupplevelsen du vill ge till en global publik. Våra passionerade globala spelare hjälper till med alla aspekter av ditt spel, utan kompromisser. Våra tjänster omfattar narrativ design, spellokalisering, röstpålägg, undertextning, kvalitetstestning och tjänster för spelupplevelse. Lionbridge erbjuder förstklassig kvalitet och noggrann testning av alla dina spel, på alla målmarknader.



LÄS MER PÅ

[GAMES.LIONBRIDGE.COM](https://games.lionbridge.com)